

CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

VIDÉOCONFÉRENCE

SALLE DU CONSEIL
296, RUE VAN HORNE
SUDBURY

LE **MERCREDI 21 JANVIER 2015**

À 19 h

ORDRE DU JOUR

<i>Prière de communiquer avec le secrétaire du Conseil avant la réunion si vous désirez soulever une question d'ordre d'information.</i>
--

- A. DÉCLARATIONS : QUESTIONS PÉCUNIAIRES *Présidence
- B. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR *Présidence
- C. QUESTIONS DISCUTÉES ANTÉRIEUREMENT *Présidence
 - 1. Approbation du procès-verbal des assemblées antérieures du Conseil
(Annexe C.1.i.)
(Annexe C.1.ii.)
- D. RAPPORT DÉCOULANT DES ASSEMBLÉES DU COMITÉ PLÉNIER
- E. DÉLÉGATION
- F. QUESTIONS NOUVELLES
 - 1. ÉDUCATION
 - a) Reconnaissance des employés du Conseil
 - b) Dossiers pédagogiques : Présentation des initiatives en animation culturelle
 - c) Sorties éducatives (Annexe F.1.c., le cas échéant)
 - d) Comités d'admission
 - e) Horaire des réunions du Conseil 2015
(Annexe F.1.e.)

F. QUESTIONS NOUVELLES (suite)

2. AFFAIRES

*A.Gélinas

- a) Budget révisé 2014-2015 ➤ *(Annexe F.2.a) ➤ à remettre sur place*
- b) Processus budgétaire 2015-2016 ➤ *(Annexe F.2.b.)*

3. INSTALLATIONS

- a) Permis d'utilisation des locaux

4. RÉVISION DES LIGNES DE CONDUITE

- F-004_DA : Commotion cérébrale
(Annexe F.4.ii.)

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION

1. i) ACÉPO

- AGA 2015 et Symposium sur l'éducation publique
Du 29 au 31 janvier 2015 – Toronto – Sheraton Centre-ville

ii) FNCSE

iii) RAPPORT – ÉLÈVES-CONSEILLÈRES
(Annexe G.1.iii.a. et Annexe G.1.iii.b.) ➤ à suivre

iv) RAPPORT DES COMITÉS

- Comité chargé de l'éducation de l'enfance en difficulté – le 17 novembre 2014
(G.1.iv. -- Compte rendu de la réunion du 17 novembre 2014)
- Comité d'éducation
- Comité de participation des parents

v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA
DIRECTION DE L'ÉDUCATION

vi) DEMANDE(S) SOUMISE(S) PAR LES MEMBRES DU CSPGNO POUR
OBTENIR UN CONGÉ D'ABSENCE

H. RENSEIGNEMENTS

1. EFFECTIFS SCOLAIRES
(Annexe H.1.)

2. CORRESPONDANCE

I. ASSEMBLÉES ULTÉRIEURES

J. LEVÉE DE LA SÉANCE

OJ-R-21 JANVIER 2015

CONSEIL SCOLAIRE DU DISTRICT DU
GRAND NORD DE L'ONTARIO

PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE D'ORGANISATION

TENUE
DANS LA SALLE DU CONSEIL

**296, RUE VAN HORNE
À SUDBURY**

LE SAMEDI 6 DÉCEMBRE 2014

À 9 h 30

MEMBRES PRÉSENTS :

Jean-Marc Aubin
Robert Boileau
Josée Bouchard
François Boudreau
Mélanie Courty
Lynn Despatie
Anne-Marie Gélinault
Claude Giroux
Raymond Labrecque
Suzanne Nolin
Donald Pitre
Louise Primeau

Désirée Eisner, élève-conseillère

**MEMBRES DE
L'ADMINISTRATION:**

Carole Audet, direction des Ressources humaines
Carole Dubé, directrice des Communications et agente de liaison
Marc Gauthier, directeur de l'Éducation
Alain Gélinas, surintendant des Affaires

Lynn Fenton, secrétaire-archiviste

MEMBRES ABSENTS :

Barbara Breault, surintendante
Isaac Robitaille, élève-conseiller

REMARQUE: Conformément au règlement administratif, la présidence ordonnera que les scrutatrices ou les scrutateurs chargés de veiller à l'élection de la présidence et de la vice-présidence détruisent les bulletins de vote utilisés dans l'élection.

1. ÉLECTION D'UNE PRÉSIDENTE

Présentation des mises en candidature.

M. Claude Giroux a soumis le nom de M. Jean-Marc Aubin et Mme Anne-Marie Gélinault a appuyé la nomination.

CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

P.V. – Assemblée d'organisation

Le samedi 6 décembre 2014– SUDBURY

Page2

1. ÉLECTION D'UNE PRÉSIDENTENCE (suite)

M. Jean-Marc Aubin a accepté d'être nommé au poste de président.

- 1.1 Proposition 14-ORG001 – Josée Bouchard et Louise Primeau
Que les nominations soient déclarées closes.

ADOPTÉE

- 1.2 Proposition 14-ORG002 – Claude Giroux et Anne-Marie Gélinault
Que M. Jean-Marc Aubin soit élu à la présidence du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario.

ADOPTÉE

2. REMARQUES DE LA PART DE LA PRÉSIDENTENCE NOUVELLEMENT ÉLUE

M. Aubin a déclaré qu'il assume son rôle de présidence avec beaucoup de fierté et a remercié les conseillères et conseillers de la confiance qu'ils témoignent à son égard. Il a souhaité que les conseillères et conseillers continuent à travailler ensemble de façon ouverte et honnête en vue de faire avancer la cause de la francophonie.

3. ÉLECTION D'UNE VICE-PRÉSIDENTENCE

Les membres du Conseil ont discuté de la possibilité de nommer deux personnes à la vice-présidence dont une qui représente les districts d'Algoma et Thunder Bay et l'autre qui représente la région du Grand Sudbury. Le dossier sera revisité l'année prochaine à l'occasion de l'assemblée d'organisation.

- 3.1 Proposition 14-ORG003 – Donald Pitre et Mélanie Courty
Que le Conseil nomme deux membres à la vice-présidence pour l'année 2014-2015.

ADOPTÉE

Présentation des mises en candidature.

Raymond Labrecque a soumis le nom de M. Claude Giroux et Mme Mélanie Courty a appuyé la nomination.

M. Giroux a accepté d'être nommé au poste de vice-président et a accepté que le montant de base pour la vice-présidence soit divisé en deux afin de permettre la nomination d'une deuxième vice-présidence sans engager des coûts supplémentaires au Conseil.

- 3.2 Proposition 14-ORG004 – Robert Boileau et Josée Bouchard
Que les nominations soient déclarées closes.

ADOPTÉE

CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

P.V. – Assemblée d'organisation

Le samedi 6 décembre 2014– SUDBURY

Page3

3.

ÉLECTION D'UNE VICE-PRÉSIDENTE (suite)

3.3 Proposition 14-ORG005 – Raymond Labrecque et Mélanie Courty

Que M. Claude Giroux soit nommé à la vice-présidence du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario.

ADOPTÉE

M. Claude Giroux a soumis le nom de Mme Anne-Marie Gélinault et M. Donald Pitre a appuyé la nomination.

Mme Anne-Marie Gélinault a accepté d'être nommée au poste de vice-présidente.

3.4 Proposition 14-ORG006 – Josée Bouchard et Robert Boileau

Que les nominations soient déclarées closes.

ADOPTÉE

3.5 Proposition 14-ORG007 – Claude Giroux et Donald Pitre

Que Mme Anne-Marie Gélinault soit nommée à la vice-présidence du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario.

ADOPTÉE

4. COMPOSITION DES DIVERS COMITÉS ET NOMINATION DES MEMBRES AUX DIVERS COMITÉS DU CONSEIL

La présidence a demandé s'il y avait des membres qui désiraient ajouter leur nom à un comité et/ou qui désiraient retirer leur nom d'un comité.

4.1 Proposition 14-ORG008 – Louise Primeau et Lynn Despatie

Que la nomination des membres aux divers comités du Conseil soit approuvée.

ADOPTÉE

Il a été convenu que le mandat de quatre ans des membres du Comité de vérification débuterait le 6 décembre 2014.

4.2 Confirmation des présences aux réunions du Conseil et des comités du Conseil

5. NOMINATION DE DEUX DÉLÉGUÉ.E.S POUR L'ASSOCIATION DES CONSEILLÈRES ET DES CONSEILLERS DES ÉCOLES PUBLIQUES DE L'ONTARIO (ACÉPO)

Présentation des mises en candidature pour deux délégué.e.s.

Claude Giroux a proposé le nom de M. Donald Pitre et Mme Anne-Marie Gélinault a appuyé la nomination. À titre de remplaçant, M. Donald Pitre a proposé le nom de M. Raymond Labrecque et M. Claude Giroux a appuyé la nomination. Les deux candidats ont accepté d'être nommés aux postes en question.

CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

P.V. – Assemblée d'organisation

Le samedi 6 décembre 2014– SUDBURY

Page4

5. NOMINATION DE DEUX DÉLÉGUÉ.E.S POUR L'ASSOCIATION
DES CONSEILLÈRES ET DES CONSEILLERS DES ÉCOLES PUBLIQUES DE
L'ONTARIO (ACÉPO)

5.1 Proposition 14-ORG009 – Louise Primeau et Suzanne Nolin

Que M. Donald Pitre et la présidence soient nommés délégués du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario pour l'Association des conseillères et des conseillers des écoles publiques de l'Ontario et que M. Raymond Labrecque soit nommé à titre de remplaçant.

ADOPTÉE

6. RÉSOLUTION D'EMPRUNT

Proposition 14-ORG010 – Anne-Marie Gélinault et Josée Bouchard

IL EST ALORS DÉCIDÉ QUE :

- 1.a) l'on permette, par les présentes, à la présidence et au trésorier d'emprunter de temps en temps de l'argent au nom du Conseil, empruntant de l'institution financière du Conseil une(des) somme(s) sous forme de billet, somme(s) qui, dans l'ensemble, ne dépassera(dépasseront) pas QUATRE MILLIONS DE DOLLARS
(4 000 000 \$) en vue de payer les dépenses actuelles du Conseil jusqu'à ce qu'il reçoive les recettes courantes et que l'on permette également à la présidence et au trésorier de donner à l'institution financière, au nom du Conseil, un(des) billet(s) portant le sceau du Conseil puis dûment signé(s) par la présidence et par le trésorier pour les sommes d'argent empruntées selon le taux d'intérêt qui sera fixé ;
- b) l'on permette, par les présentes, au surintendant des Affaires d'emprunter, de temps à autre, de l'argent au nom du Conseil, empruntant de l'institution financière du Conseil une (des) somme(s) qui, dans l'ensemble, ne dépassera pas 50 000 \$ en vue de payer l'achat d'équipement.
2. l'on permette et que l'on demande, par les présentes, au SURINTENDANT DES AFFAIRES du Conseil de porter en diminution de toute somme empruntée telle que mentionnée ci-dessus, ainsi que tout intérêt qui en découle, en employant toutes les sommes d'argent dont se composent les recettes courantes du Conseil, recettes reçues ultérieurement.

ADOPTÉE

7. HORAIRE DES RÉUNIONS DU CONSEIL

Proposition 14-ORG011 – François Boudreau et Louise Primeau

Que l'horaire des réunions du Conseil 2015 soit approuvé tel que présenté.

ADOPTÉE

CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

P.V. – Assemblée d'organisation

Le samedi 6 décembre 2014– SUDBURY

Page5

8. **LEVÉE DE LA SÉANCE**

Proposition 14-ORG012 – Donald Pitre Suzanne Nolin

Que nous levions l'assemblée d'organisation maintenant à 9 h 50.

ADOPTÉE

Jean-Marc Aubin, président

Marc Gauthier, directeur de l'éducation et secrétaire

PV-ORG-06-DÉC-2014

\\bureau4\foyer\$\fenton\Documents\!Réunions Électroniques\2015\01_21_2015_Rég_ Janv\C.1.i. PV_6 décembre 14 ORG.doc

CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

VIDÉOCONFÉRENCE

**SALLE DU CONSEIL
296, RUE VAN HORNE
SUDBURY**

LE SAMEDI 6 DÉCEMBRE 2014

A 11 h 15

MEMBRES PRÉSENTS :

Jean-Marc Aubin
Robert Boileau
Josée Bouchard
François Boudreau
Mélanie Courty
Lynn Despatie
Anne-Marie Gélinault
Claude Giroux
Raymond Labrecque
Suzanne Nolin
Donald Pitre
Louise Primeau

Désirée Eisner, élève-conseillère
Isaac Robitaille, élève-conseiller

**MEMBRES DE
L'ADMINISTRATION:**

Carole Audet, direction des Ressources humaines
Carole Dubé, directrice des Communications et agente de liaison
Marc Gauthier, directeur de l'Éducation
Alain Gélinas, surintendant des Affaires

Lynn Fenton, secrétaire-archiviste

MEMBRE ABSENT :

Barbara Breault, surintendante

AUTRES :

Gabrielle Lemieux, AEFO

M. Aubin, président, a demandé aux membres d'observer un moment de silence à la mémoire des victimes de la tragédie de Polytechnique.

A. DÉCLARATIONS : QUESTIONS PÉCUNIAIRES

Néant.

B. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Proposition 14-R141 – François Boudreau et Louise Primeau

Que l'ordre du jour de l'assemblée régulière du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario tenue à Sudbury ***le samedi 6 décembre 2014*** soit approuvé.

ADOPTÉE

C. QUESTIONS DISCUTÉES ANTÉRIEUREMENT

1. Approbation du procès-verbal des assemblées antérieures du Conseil

Proposition 14-R142 – Josée Bouchard et Claude Giroux

Que le procès-verbal de l'assemblée régulière du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario ayant eu lieu par vidéoconférence ***le mercredi 29 octobre 2014*** soit approuvé.

ADOPTÉE

D. RAPPORT DÉCOULANT DES ASSEMBLÉES DU COMITÉ PLÉNIER

Proposition 14-R143 – Josée Bouchard et Donald Pitre

Que le Conseil mandate l'administration de faire les suivis qui s'imposent en vue d'explorer la possibilité d'offrir de l'éducation publique de langue française au palier secondaire à Sault-Ste-Marie.

ADOPTÉE

E. DÉLÉGATION – Néant.

F. QUESTIONS NOUVELLES

1. ÉDUCATION

a) Reconnaissance des employés du Conseil – Néant.

b) Calendriers scolaires

Proposition 14-R143 – Anne-Marie Gélinault et Claude Giroux

Que l'ébauche des trois calendriers scolaires soit soumise à la rétroaction des membres de la communauté scolaire du Conseil.

ADOPTÉE

c) Sorties éducatives

Proposition 14-R144 – François Boudreau et Suzanne Nolin

Que le rapport « Sorties éducatives » en date du 6 décembre 2014 soit reçu.

ADOPTÉE

d) Comités d'admission – Néant.

F. QUESTIONS NOUVELLES (suite)

1. ÉDUCATION (suite)

e) Consortium de transport

M. Boudreau, conseiller scolaire, a signalé que selon les études portant sur le cycle des adolescents, ces derniers obtiennent de meilleurs résultats scolaires lorsqu'ils sont plus éveillés. Ainsi, si les classes au palier secondaire débutaient plus tard, il serait possible d'atteindre cet objectif.

M. Gauthier a fait remarquer que le sujet ferait l'objet d'une discussion lors de la session de travail des conseillères et conseillers scolaires ayant lieu au mois de mai 2015. Entre-temps, l'administration consultera les membres du personnel, les élèves lors du Forum des élèves et le Consortium à ce sujet et préparera divers scénarios faisant état des coûts connexes.

2. AFFAIRES

a) États financiers 2013-2014

M. Gélinas, surintendant des affaires, a signalé que les vérificateurs internes étaient satisfaits des contrôles qui avaient été mis en place par le Conseil en fonction des recommandations qui avaient été formulées.

Proposition 14-R145 – Claude Giroux et Louise Primeau

Que le rapport « États financiers 2013-2014 » en date du 6 décembre 2014 soit reçu.

ADOPTÉE

Proposition 14-R146 – Anne-Marie Gelineault et Josée Bouchard

Que les états financiers pour l'exercice terminé le 31 août 2014 soient approuvés tels que présentés.

ADOPTÉE

b) Rapport financier intérimaire 2014-2015

Proposition 14-R147 – Anne-Marie Gelineault et Josée Bouchard

Que le « Rapport financier intérimaire 2014-2015 » en date du 6 décembre 2014 soit reçu tel que présenté.

ADOPTÉE

c) Honoraires des conseillers et conseillères scolaires

Proposition 14-R148 – Claude Giroux et Anne-Marie Gelineault

Que le rapport touchant les honoraires des conseillers scolaires en date du 6 décembre 2014 soit reçu tel que présenté.

ADOPTÉE

Proposition 14-R149 – Donald Pitre et Josée Bouchard

Que les honoraires des conseillers scolaires en date du 6 décembre 2014 soient approuvés tels que présentés.

ADOPTÉE

F. QUESTIONS NOUVELLES (suite)

3. INSTALLATIONS

a) Permis d'utilisation des locaux

- Pavois – Club des Francophones : le 13 décembre 2014

Proposition 14-R150 – Anne-Marie Gelineault et Louise Primeau

Que le Conseil approuve d'accorder un permis d'utilisation du Pavois (É.s. Château-Jeunesse) à D.Tschajka pour une activité du Club des Francophones de Longlac ayant lieu le 13 décembre 2014.

ADOPTÉE

- Pavois – Club des Francophones : le 7 février 2015

Proposition 14-R151 – Anne-Marie Gelineault et Josée Bouchard

Que le Conseil approuve d'accorder un permis d'utilisation du Pavois (É.s. Château-Jeunesse) à D.Tschajka pour une activité du Club des Francophones de Longlac ayant lieu le 7 février 2015.

ADOPTÉE

4. RÉVISION DES LIGNES DE CONDUITE

- A-007_LDC : Gouvernance

La ligne de conduite a été reportée.

ADOPTÉE

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION

1. i) ACÉPO

- AGA 2015 et Symposium sur l'éducation publique
Du 29 au 31 janvier 2015 – Toronto – Sheraton Centre-ville

ii) FNCSE

iii) RAPPORT – ÉLÈVES-CONSEILLÈRES

Proposition 14-R153 – Louise Primeau et Anne-Marie Gelineault

Que le rapport des élèves-conseillers en date du 6 décembre 2014 soit reçu.

ADOPTÉE

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION (suite)

1. iv) RAPPORT DES COMITÉS

- Comité chargé de l'éducation de l'enfance en difficulté – le 17 novembre 2014
(Compte rendu de la réunion ayant eu lieu le 17 novembre 2014 ➤ à consulter l'ordre du jour du 21 janvier 2015)
- Comité d'éducation – le 15 octobre 2014
- Comité de participation des parents – le 24 novembre 2014

Une deuxième réunion a eu lieu le 24 novembre en vue de permettre aux membres d'adopter les règlements de fonctionnement et d'élire deux co-présidences, c'est-à-dire M. Boubacar Sambo et Mme France Gauthier.

Le Comité s'est donné comme objectif de mousser l'intérêt chez les parents en vue de recruter plus de membres et de dégager des pistes permettant aux parents d'encourager leurs enfants à parler français.

M. Pierre Harrison représente le CSPGNO auprès de l'organisme Parents Partenaires en Éducation. Mme Joanne Charron s'est portée volontaire également en vue de siéger au comité exécutif de PPE.

v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA DIRECTION DE L'ÉDUCATION

D'abord, M. Jean-Marc Aubin a remercié les conseillères et conseillers scolaires de la confiance qu'ils manifestent à son égard en le nommant, encore une fois, au poste de présidence.

M. Aubin a signalé qu'il avait assisté à la présentation du film d'Andrée Cazabon *Third World Canada* à l'É.s. Macdonald-Cartier.

M. Aubin a souhaité Joyeux Noël aux membres du Conseil et a signalé qu'il serait à l'extérieur du pays jusqu'au 21 janvier 2015.

M. Marc Gauthier a pris la parole et a proposé aux conseillères et conseillers scolaires la possibilité de visionner le film *Third World Canada* lors de la session de réflexion ayant lieu au mois de mai 2015.

M. Gauthier s'est ensuite penché sur les activités ayant lieu dans les écoles du Conseil :

- Éloi, élève de l'É.p. Jeanne-Sauvé, s'est prononcé sur l'importance de se laver les mains après avoir joué dans le sable (7^e volume de la revue Minimag).
- Toutes les écoles du Conseil ont appuyé la semaine de sensibilisation à l'intimidation en portant du rose et en participant à une grande variété d'activités. Il y a également eu des activités de concert avec la FEESO pour souligner la tragédie de Polytechnique et l'égalité des sexes.
- Pratique de confinement à l'É.s. Cité-Supérieure

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION (suite)

1. v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA
DIRECTION DE L'ÉDUCATION (suite)

- Le mardi 2 décembre, les élèves, les parents et les membres du personnel de l'École publique Franco-Nord ont participé à une guignolée avec les pompiers d'Azilda et ils ont amassé une somme s'élevant à 555,15 \$ pour le téléthon MCTV Lions.
- Le 20 novembre, cinq élèves du Comité OUICare de l'É.s. Hanmer se sont rendus à la Maison Vale Hospice afin de remettre un chèque de 500 \$ au centre de soins palliatifs.
- La série télévisée « Le 5^e élément » de TV5 a mis en vedette les élèves des écoles Pavillon-de-l'Avenir, Franco-Nord, Jeanne-Sauvé et Hélène-Gravel.
- Le 5 novembre, les élèves de la 5^e/6^e année de l'É.p. Camille-Perron ont accueilli Olivier Mercure, animateur de l'émission télévisée *ONIVA* ! Accompagnés de leur enseignante madame Sabrina Schryer, les élèves ont participé au tournage de l'émission qui sera d'une durée de trente minutes à la télé et qui sera diffusée le dimanche 8 février 2015 à 9 h 30 sur les ondes de Radio Canada.
- Le 2 décembre, une équipe de l'É.s. de la Rivière-des-Français composée de Jason Gareau, Janique Courchesne, Mark Stankovich et Alexie Séguin s'est rendue à Sturgeon Falls en vue de participer à la compétition régionale Compétences Canada de course de bateaux en carton. Chapeau à l'équipe qui a remporté le premier prix et à M. André Gareau qui l'accompagne.
- Les élèves de l'É.s. Cité-Supérieure ont remporté deux médailles à la compétition régionale de course de bateaux en carton tenue à Thunder Bay. Les deux équipes se rendront à la compétition provinciale qui aura lieu le 5 mars 2015 à Kitchener, Ontario.
- Dans le cadre de leur projet « Habits pour les sans-abri », les élèves de la 8^e année de l'É.p. de la Découverte ont fait la collecte de vêtements d'hiver en bon état qui ne servent plus. Par ailleurs, ils ont appris à tisser des foulards sur un métier bâti à l'école par l'enseignante Josée Démoré qui assiste les élèves dans ce projet. Les élèves de la 2^e année leur viennent en aide également. Chapeau aux élèves qui, grâce à cette initiative, développent leur sens du civisme et leurs aptitudes de leadership.
- Félicitations à Mme Dominique Hutchinson, enseignante à l'É.s. Villa Française des Jeunes, qui a été choisie par l'Ordre des enseignantes et des enseignants comme étant une enseignante extraordinaire. Un article à cet effet paraîtra dans la revue Pour parler profession.

vi) DEMANDE(S) SOUMISE(S) PAR LES MEMBRES DU CSPGNO POUR
OBTENIR UN CONGÉ D'ABSENCE

H. RENSEIGNEMENTS

1. EFFECTIFS SCOLAIRES

2. CORRESPONDANCE

I. ASSEMBLÉES ULTÉRIEURES

Selon le calendrier approuvé 2015

J. LEVÉE DE LA SÉANCE

Proposition 14-R154 – Claude Giroux et Louise Primeau
Que nous levions la séance à 12 h 15.

ADOPTÉE

Jean-Marc Aubin, président

Marc Gauthier, directeur de l'éducation et secrétaire

PV-R-6 DÉCEMBRE 2014



Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario

SORTIES ÉDUCATIVES, CULTURELLES ET SPORTIVES – JANVIER 2015

A. PÉRILLEUSES

École	Date de la sortie	Lieu	Nombre d'élèves / niveau scolaire	Coût	Nom du responsable	Mode de transport	Activité
École publique Foyer-Jeunesse	Tous les lundis (janvier à juin)	Centre récréatif Howard Armstrong	2 élèves AVIS	25 \$ / élève Coût total : 50 \$	Responsable : Lise Miller Accompagnateurs :	Transport en commun - taxi	La natation
École secondaire Hanmer & École secondaire Macdonald-Cartier	4 au 7 février	Tournoi Franco basket masculin à Timmins	9 élèves : ÉSH 9 élèves : ÉSMC 9 ^e – 12 ^e année	180 \$ Coût total : 1 700 \$	Responsable : Denis Lessard : ÉSH Ron Poulin : ÉSMC Accompagnateurs : Sébastien Gervais : ÉSMC Caroline Piquette : ÉSMC	Autobus scolaire	La natation à l'hôtel
École secondaire Macdonald-Cartier	10 février	Lac Ramsey	12 élèves 11 ^e & 12 ^e années	Aucun coût	Responsable : Marc Savage Accompagnateurs :	Autobus scolaire	Patiner sur le lac Ramsey
École publique de la Découverte	11 février	Piscine à l'Uni. Laurentienne	28 élèves 7 ^e & 8 ^e années	10 \$ / élève Coût total : 300 \$	Responsable : Yvon Lemieux Accompagnateurs : À déterminer	Autobus scolaire	La natation
École secondaire Macdonald-Cartier	12 février	Lac Wendy ou Uni. Laurentienne	20 élèves 9 ^e – 12 ^e année	15 \$ / élève Coût total : 180 \$	Responsable : Marc Savage Accompagnateurs : L. Roberge	Autobus scolaire	Le ski de fond
École publique Franco-Manitou	12 février	Pente de ski Kiwissa	32 élèves Mat. – 8 ^e année	Aucun coût	Responsable : Isabelle Ouellet Accompagnateurs : Nancy Roy, Tina Piquette & Pierre Payeur	Autobus scolaire	Glissade

École	Date de la sortie	Lieu	Nombre d'élèves / niveau scolaire	Coût	Nom du responsable	Mode de transport	Activité
École secondaire Macdonald-Cartier	18 février	Choc Paw à South River	12 élèves 11 ^e & 12 ^e années	150 \$ / élève Coût total : 2 500 \$	<u>Responsable :</u> Marc Savage <u>Accompagnateurs :</u>	Autobus scolaire	Traîneaux à chien
École secondaire Villa Française des Jeunes	20 février	Mont Dufour à Elliot Lake	5 élèves 9 ^e & 10 ^e années	29 \$ / élève Coût total : 145 \$	<u>Responsable :</u> Pamela Burnham <u>Accompagnateurs :</u>	Voiture privée (parents ou pers. enseignant)	Le ski alpin
École secondaire Hanmer, École publique Foyer-Jeunesse & École publique de la Découverte	20 février Jour du carnaval	Capreol Ski Club	200 élèves 6 ^e – 12 ^e année	3 \$ / élève Coût total : 1 500 \$	<u>Responsable :</u> Jean Bigras <u>Accompagnateurs :</u> Enseignants de l'ÉSH	Autobus scolaire	Glissade
École secondaire Villa Française des Jeunes	23 février	Sentier de ski à Elliot Lake	5 élèves 9 ^e & 10 ^e années	Aucun coût	<u>Responsable :</u> Pamela Burnham <u>Accompagnateurs :</u>	Voiture privée (parents ou pers. enseignant)	Le ski de fond
École publique Jean-Éthier-Blais	25 février	Pentes de ski Adanac	120 élèves 4 ^e , 5 ^e & 6 ^e années	33,50 \$ / élève Coût total : 4 020 \$	<u>Responsable :</u> Chantal Duncan <u>Accompagnateurs :</u> Carrie Pellerin, Natalie Mallette, Marisa Tessier, Lynne Fournier-Benoit, Chantal Lalonde & Kevin Gareau	Autobus scolaire	Le ski alpin
École secondaire de la Rivière-des-Français	25 février	Snow Valley, Barrie	80 élèves 7 ^e – 12 ^e année	37 \$ / élève Coût total : 4 460 \$	<u>Responsable :</u> Jessica Rochon <u>Accompagnateurs :</u> Tout le personnel enseignant	Autobus scolaire	Le ski alpin, planche à neige et tubing
École secondaire Villa-Française des Jeunes	26 février	Searchmont à Sault Ste. Marie	24 élèves 7 ^e – 12 ^e année	35 \$ / élève Coût total : 840 \$	<u>Responsable :</u> Pamela Burnham <u>Accompagnateurs :</u> Membres du personnel	Autobus scolaire	Le ski alpin

École	Date de la sortie	Lieu	Nombre d'élèves / niveau scolaire	Coût	Nom du responsable	Mode de transport	Activité
École secondaire Macdonald-Cartier	26 février	Terrain de soccer de l'ÉSMC	12 élèves 11 ^e & 12 ^e années	Aucun coût	Responsable : Marc Savage Accompagnateurs : M. Legault		
École secondaire Macdonald-Cartier	2 mars	Mont St-Louis à Coldwater	50 élèves 9 ^e – 12 ^e année	40 \$ / élève Coût total : 4 500 \$	Responsable : Marc Savage Accompagnateurs : M. Bourgoïn, Mme Frappier, M. Legault	Autobus nolisé	Le ski alpin
École secondaire Villa Française des Jeunes	3 mars	Boom Camp à Blind River	12 élèves 7 ^e – 12 ^e année	Coût total : 70 \$ + autobus	Responsable : Pamela Burnham Accompagnateurs : Gisèle Aubin	Autobus scolaire	Le ski de fond
École secondaire l'Orée des Bois	6 mars (mais à déterminer)	Old Woman Bay	38 élèves 9 ^e – 12 ^e année	Aucun coût	Responsable : Personnel enseignant Accompagnateurs : Personnel enseignant Chaperons-parents	Autobus scolaire	Les exercices d'orientation sur le terrain
École secondaire l'Orée des Bois	6 mars (mais à déterminer)	Searchmont, Sault-Sainte-Marie	38 élèves 9 ^e – 12 ^e année	Aucun coût	Responsable : Personnel enseignant Accompagnateurs : Personnel enseignant Chaperons-parents	Autobus scolaire	Le ski alpin
École publique Macdonald-Cartier et École publique Hanmer	12 mars	Snow Valley à Barrie	44 élèves 7 ^e & 8 ^e années CTJ élémentaire et club de science	51,50 \$ / élève Coût total : 2 104 \$	Responsable : Daniel Gagnon Céline Paradis Accompagnateurs : Michelle Rivard Lisa Rainville-Roberge	Autobus scolaire	Tubing et programme de physique pour club de science

École	Date de la sortie	Lieu	Nombre d'élèves / niveau scolaire	Coût	Nom du responsable	Mode de transport	Activité
École secondaire l'Orée des Bois	13 mars Journée du carnaval	Lac avoisinant du village	38 élèves 9 ^e – 12 ^e année	Aucun coût	Responsable : Personnel enseignant Accompagnateurs : Personnel enseignant Chaperons-parents	Transport en commun Voiture privée (parents ou pers. enseignant)	La pêche sur la glace
École secondaire l'Orée des Bois	5-6 mars : survie en nature 13 mars : pêche sur glace 26-29 mai : randonnée en canot	Communauté, boisé environnant, forêt avoisinante, rivière Agawa	10 élèves 9 ^e – 12 ^e année * À l'intérieur du cours de plein air	50 \$ / élève Coût total : 1 500 \$	Responsable : Alain Poisson Accompagnateurs : Personnel enseignant Chaperons-parents	Transport en commun Voiture privée (parents ou pers. enseignant)	Le canotage, la pêche sur la glace, raquette, la survie en nature, le ski de fond, les exercices d'orientation sur le terrain et le camping à la belle étoile

B. HORS PROVINCE

École	Date de la sortie	Lieu	Nombre d'élèves / niveau scolaire	Coût	Nom du responsable	Mode de transport	Activité
Club des quatre coins	du 12 au 20 mars 2016	Costa Rica : un air des tropiques	Min. : 12 élèves Max. : 30 élèves 9 ^e – 12 ^e année	2 899 \$ / élève Coût total : À déterminer	Responsable : Jean-Paul Courtemanche Accompagnateurs : À déterminer	Avion	Kayak sur le lac Arenal



CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC GRAND NORD DE L'ONTARIO

CALENDRIER DES ASSEMBLÉES DU CSPGNO POUR L'AN 2015

DATE :	LIEU :
Le mercredi 21 janvier 2015	VIDÉOCONFÉRENCE
Du 29 au 31 janvier 2015	ACÉPO/OPSBA – Toronto
Le mercredi 18 février 2015	VIDÉOCONFÉRENCE
Le mercredi 25 mars 2015	VIDÉOCONFÉRENCE
Le mercredi 29 avril 2015 (plutôt que le 22 avril 2015)	VIDÉOCONFÉRENCE
Les 22 et 23 mai 2015	Session de réflexion + Réunion du Conseil Wawa/Dubreuilville
Le mercredi 17 juin 2015	VIDÉOCONFÉRENCE
Le mercredi 26 août 2015	VIDÉOCONFÉRENCE
***Les 18 et 19 septembre 2015	** Sudbury
octobre 2015	FNCSF
Le mercredi 28 octobre 2015	VIDÉOCONFÉRENCE
Les 4 et 5 décembre 2015	**SUDBURY - RÉUNION ORGANISATIONNELLE

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario

Budget révisé 2014-2015



**Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario
Budget révisé 2014-2015
Priorités du Conseil**

- Améliorer les résultats des élèves;
- Aménagement linguistique (francisation et animation culturelle);
- Sécurité et développement du caractère;
- Éducation environnementale et conservation d'énergie.

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario
Budget révisé 2014-2015
Effectifs

Équivalent temps plein (ETP)	Actuels 2013-2014	Prévisions 2014-2015	Actuels 2014-2015	Différence
Élémentaire	1 611,0	1 630,0	1 682,0	52,0
Secondaire	627,0	598,0	607,3	9,3
Total	2 238,0	2 228,0	2 289,3	61,3
Maternelle et Jardin (une demie non financée)	56,0	-	-	-
Total pour financement	2 182,0	2 228,0	2 289,3	61,3

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario
Budget révisé 2014-2015
Revenus

	Prévisions budgétaires 2014-2015	Prévisions budgétaires révisées 2014-2015	ÉCART
Subventions :			
1 Subvention de base - élèves	11 826 976	12 165 032	338 056
2 Subvention de base - écoles	3 340 934	3 295 758	(45 176)
3 Éducation de l'enfance en difficulté	7 185 384	7 303 562	118 178
4 Enseignement des langues	5 283 541	5 365 996	82 455
5 Subvention pour écoles éloignées	3 599 006	3 550 788	(48 218)
6 Conseils ruraux et éloignés	3 404 684	3 495 586	90 902
7 Allocation pour les collectivités rurales et de petite écoles	1 957	2 011	54
8 Programmes d'aide à l'apprentissage	1 157 122	1 159 727	2 605
9 Éducation des adultes et cours d'été	33 410	28 399	(5 011)
10 Qualification et expérience des enseignants	1 878 485	1 911 953	33 468
11 Programme d'insertion professionnelle du nouveau personnel enseignant	61 995	61 995	-
12 Qualification et expérience des EPE	176 126	188 196	12 070
13 Transport des élèves	2 234 031	2 288 916	54 885
14 Administration et gestion	2 229 325	2 252 681	23 356
15 Fonctionnement des écoles	4 904 064	4 964 970	60 906
16 Utilisation communautaire des écoles	67 170	67 170	-
17 Subvention des Premières nations, Métis et Inuits	112 846	115 938	3 092
18 Sécurité dans les écoles	128 249	130 713	2 464
19 Redressement pour baisse des effectifs	184 318	40 900	(143 418)
20 Réfection des écoles	2 178 282	2 403 985	225 703
21 Amortissement	2 922 765	3 537 918	615 153
22 Total	52 910 670	54 332 194	1 421 524
23 Autres revenus de fonctionnement	682 315	712 315	30 000
24 Utilisation du surplus accumulé et revenu reportés	(234 998)	707 918	942 916
25 Total des revenus de fonctionnement	53 357 987	55 752 427	2 394 440
26 Autres revenus	1 493 025	1 760 039	267 014
27 Grand total	54 851 012	57 512 466	2 661 454

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario
Budget révisé 2014-2015
Personnel du Conseil

	Prévisions budgétaires 2014-2015	Prévisions budgétaires révisées 2014-2015	+ / -
Personnel enseignant			
Élémentaire	121,50	125,00	3,50
Secondaire	85,50	85,50	0,00
	207,00	210,50	3,50
Personnel non enseignant			
Directions et directions adjointes	21,00	21,00	0,00
TES, aides-enseignantes, aides-enseignants	43,00	45,00	2,00
Éducateur éducatrice de la petite enfance (PAJE)	25,83	26,67	0,84
Commis (bibliothèque)	8,70	8,70	0,00
Secrétaires et commis secrétaire	19,25	19,25	0,00
Surveillance du dîner (une heure par jour)	18,00	18,00	0,00
Entretien	35,91	36,04	0,13
	171,69	174,66	2,97
Services aux élèves			
Direction	1,00	1,00	0,00
Leader	2,00	2,00	0,00
Conseillers pédagogiques	2,00	2,00	0,00
Enseignante en surdité	1,00	1,00	0,00
Assistante en communication	2,00	2,00	0,00
Assistante en équipement spécialisé	1,00	1,00	0,00
Assistante en LSQ	1,00	1,00	0,00
Intervention comportementales	3,00	3,00	0,00
Psychom�triciennes	2,00	2,00	0,00
Orthophoniste	1,00	1,30	0,30
Agente en ACA	1,00	1,00	0,00
Agente en assiduité et comportement	1,00	1,00	0,00
Travailleuses sociales	2,00	2,00	0,00
Secrétaire	1,00	1,00	0,00
	21,00	21,30	0,30
Services pédagogiques			
Direction	1,00	1,00	0,00
Leaders	2,00	2,00	0,00
Conseillers pédagogiques	10,00	10,00	0,00
Gestionnaire de la petite enfance	1,00	1,00	0,00
Accompagnatrice / accompagnateur	4,00	4,00	0,00
Bibliotechnicienne	1,00	1,00	0,00
Assistants en intervention langag�re et ALF	4,00	4,00	0,00
Orthophoniste	0,50	0,50	0,00
Animatrice du programme en français s'il vous plaît	2,60	2,60	0,00
Animateur et animatrice culturel	4,00	4,00	0,00
Secrétaire	1,00	1,00	0,00
Conciergerie	0,40	0,40	0,00
	31,50	31,50	0,00
Services centralisés			
Administration générale	4,00	4,00	0,00
Administration pédagogique	3,00	3,00	0,00
Administration des affaires	6,00	6,00	0,00
Administration des ress. humaines	5,00	5,00	0,00
Services informatiques	7,50	7,50	0,00
Opération et entretien des écoles	3,83	3,83	0,00
	29,33	29,33	0,00
Total du personnel	460,52	467,29	6,77

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario
Budget révisé 2014-2015
Dépenses

	Prévisions budgétaires 2014-2015	Prévisions budgétaires révisées 2014-2015	ÉCART
Dépenses :			
DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT			
1 Titulaires de classe	21 382 599	21 407 763	25 164
2 Enseignants suppléants	694 677	694 677	-
3 Aides-enseignantes et aides-enseignants	4 440 979	4 530 869	89 890
4 Manuels scolaires, matériel didactique et fournitures	1 605 759	1 922 124	316 365
5 Ordinateurs de classe	1 010 560	1 095 560	85 000
6 Soutien professionnel et paraprofessionnel	3 386 074	3 460 091	74 017
7 Services de bibliothèque et d'orientation	530 800	546 897	16 097
8 Perfectionnement professionnel	144 758	144 758	-
9 Directions, directions adjointes	2 300 557	2 288 738	(11 819)
10 Secrétaires d'école et fournitures	1 490 315	1 495 606	5 291
11 Coordinateurs, coordinatrices et consultants	991 650	958 550	(33 100)
12 Administration des conseils scolaires	2 324 150	2 379 782	55 632
13 Fonctionnement et entretien des écoles	5 267 841	5 480 054	212 213
14 Éducation permanente, cours d'été et langues internationales	8 000	8 000	-
15 Transport des élèves	2 527 000	2 611 119	84 119
16 TOTAL	48 105 719	49 024 588	918 869
CAPITAL			
17 Réfection des écoles	2 178 282	3 138 959	960 677
18 Amortissement	3 073 986	3 676 289	602 303
19 TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT	53 357 987	55 839 836	2 481 849
20 Autres dépenses	1 493 025	1 760 039	267 014
21 GRAND TOTAL	54 851 012	57 599 875	2 748 863

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario
Budget révisé 2014-2015
Enfance en difficulté

		RECETTES	DÉPENSES	(1-2) ÉCART
		(1)	(2)	() = déficit
Catégories de dépenses		Subventions	Budget	
1	Titulaires de classe	2 820 752	2 812 169	8 583
2	Enseignants suppléants	85 046	84 902	144
3	Aides-enseignantes et aides-enseignants	2 879 416	2 861 170	18 246
4	Manuels scolaires, matériel didactique et fournitures	40 731	40 706	25
5	Ordinateurs de classe	88 268	88 000	268
6	Soutien professionnel et paraprofessionnel	1 333 166	1 333 398	(232)
7	Services de bibliothèque et d'orientation	-	-	-
8	Perfectionnement professionnel	30 008	30 000	8
9	Coordinateurs, coordinatrices et consultants	137 237	137 200	37
10	TOTAL DES DÉPENSES EN EED	7 414 624	7 387 545	27 079

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario
Budget révisé 2014-2015
Dépenses en enfance en difficulté

	DÉPENSES	DÉPENSES	(1-2) ÉCART () = déficit
	(1) Prévisions budgétaires 2014-2015	(2) Prévisions budgétaires révisées 2014-2015	
Catégories de dépenses			
1 Titulaires de classe	2 724 940	2 812 169	87 229
2 Enseignants suppléants	84 902	84 902	-
3 Aides-enseignantes et aides-enseignants	2 768 600	2 861 170	92 570
4 Manuels scolaires, matériel didactique et fournitures	41 102	40 706	(396)
5 Ordinateurs de classe	88 000	88 000	-
6 Soutien professionnel et paraprofessionnel	1 333 223	1 333 398	175
7 Services de bibliothèque et d'orientation	-	-	-
8 Perfectionnement professionnel	30 000	30 000	-
9 Coordinateurs, coordinatrices et consultants	137 200	137 200	-
10 TOTAL DES DÉPENSES EN EED	7 207 967	7 387 545	179 578

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario
Budget révisé 2014-2015
Comparaison des recettes et dépenses

		DÉPENSES	RECETTES 2014-2015				DÉPENSES	ÉCART
		Prévisions budgétaires 2014-2015	(1) Subventions du MÉO et recettes d'impôts fonciers	(2) Réserves et revenus reportés	(3) Autres recettes	(1+2+3) TOTAL	Prévisions budgétaires révisées 2014-2015	
DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT								
1	Titulaires de classe	21 382 599	22 954 156	(27 049)	-	22 927 107	21 407 763	1 519 344
2	Enseignants suppléants	694 677	663 779		-	663 779	694 677	(30 898)
3	Aides-enseignantes et aides-enseignants	4 440 979	3 860 266		530 000	4 390 266	4 530 869	(140 603)
4	Manuels scolaires, matériel didactique et fournitures	1 605 759	1 561 280		-	1 561 280	1 922 124	(360 844)
5	Ordinateurs de classe	1 010 560	1 077 548			1 077 548	1 095 560	(18 012)
6	Soutien professionnel et paraprofessionnel	3 386 074	3 283 418		31 000	3 314 418	3 460 091	(145 673)
7	Services de bibliothèque et d'orientation	530 800	520 713		68 315	589 028	546 897	42 131
8	Perfectionnement professionnel	144 758	89 021			89 021	144 758	(55 737)
9	Directions, directions adjointes	2 300 557	2 133 610			2 133 610	2 288 738	(155 128)
10	Secrétaires d'école et fournitures	1 490 315	1 384 948		40 000	1 424 948	1 495 606	(70 658)
11	Coordinateurs, coordinatrices et consultants	991 650	793 871		-	793 871	958 550	(164 679)
12	Administration des conseils scolaires	2 324 150	2 340 153		-	2 340 153	2 379 782	(39 629)
13	Fonctionnement et entretien des écoles	5 267 841	5 423 314		43 000	5 466 314	5 480 054	(13 740)
14	Éducation permanente, cours d'été et langues internationales	8 000	10 023			10 023	8 000	2 023
15	Transport des élèves	2 527 000	2 294 181			2 294 181	2 611 119	(316 938)
16	TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT	48 105 719	48 390 281	(27 049)	712 315	49 075 547	49 024 588	50 959
CAPITAL								
17	Réfection des écoles	2 178 282	2 403 992	734 967	-	3 138 959	3 138 959	-
18	Amortissement	3 073 986	3 537 918	-	-	3 537 918	3 676 289	(138 371)
19	Total des dépenses du capital	5 252 268	5 941 910	734 967	-	6 676 877	6 815 248	(138 371)
20	Autres dépenses	1 493 025	-	-	1 760 039	1 760 039	1 760 039	-
21	GRAND TOTAL	54 851 012	54 332 191	707 918	2 472 354	57 512 463	57 599 875	(87 412)

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario

Budget révisé 2014-2015

Projets

Projets approuvés :	
SIEN - Algoma	59 386
SIEN - Sudbury	79 033
Moniteur de langue	39 779
Prêt de service - Autres	352 700
PAJO	99 874
Capacité local de la GIARE	35 763
Écoles sécuritaires et tolérantes	19 915
Séances de réseautage régionales	25 000
Formation et soutien en matière d'autisme	4 063
Mise en œuvre des stratégies de santé mentale des conseils scolaires	10 760
Soutien au Partenariat d'interventions ciblées de l'Ontario (PICO)	48 800
Apprentissage pour tous de la maternelle à la 12e année - Projets régionaux	17 204
Soutien à la mise en œuvre du Prog. d'apprent. à tps plein de la mat. et du JE	14 500
Rendement des élèves (CAP)	28 408
Enquête collaborative pour l'enseignement des mathématiques	45 000
Accroître la capacité des petits conseils pour l'enseignement des mathématiques	117 838
Stratégie en matière de leadership	23 382
Étude des travaux des élèves	130 000
Numératie	100 000
Soutien à la mise en œuvre des politiques et des programmes	18 970
MHS	16 498
Conseil des arts	58 000
Participation des parents	26 500
Leadership petite enfance	83 150
Virage à l'ère numérique	110 000
Enquête recherche	15 000
Soutien aux écoles et aux élèves de langue française	34 988
Initiative de sur les élèves	22 460
Éducation en plein air et engagement	27 252
Coordonateur des services de liaison	50 400
Premières Nations, Métis et Indiens	45 416
	1 760 039

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario
Budget révisé 2014-2015
Surplus accumulé et revenu reporté

Prévisions budgétaires révisées	2014-2015	31-août-14	Changements	31-août-15
Surplus accumulé du Conseil				
Gratification à la retraite		171 585		171 585
Budget reporté des écoles		448 576	-	448 576
Projet de l'Orée des Bois		131 635	(8 279)	123 356
Projet de Camille-Perron		676 028	(42 517)	633 511
Projet d'Hélène-Gravel		198 708	(10 458)	188 250
Projet de la Découverte		826 174	(26 158)	800 016
Imprévus		3 159 345		3 159 345
Total		5 612 051	(87 412)	5 524 639

Revenu reporté du Conseil				
Enfance en difficulté		382 698	27 049	409 747
Total		382 698	27 049	409 747



Processus budgétaire 2015-2016

F.2.b.

Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario comprend, entre autres, les régions suivantes :
Dubreuilville, Elliot Lake, Longlac, Manitouwadge, Marathon, Markstay, Noëlville, Sault-Ste-Marie, Sudbury, Thunder Bay et Wawa.

Effectifs		
	Actuels oct. 2014	Prévisions oct. 2015
Écoles élémentaires	1 682	1 716
Écoles secondaires	607	567
Total	<u>2 289</u>	<u>2 283</u>
NOMBRE D'ÉCOLES		
Palier élémentaire		11
Palier secondaire		8

LES ÉTAPES IMPORTANTES DU PROCESSUS

- | | |
|-------------|---|
| 21 janvier | Approbation du processus par le Conseil conformément au contenu des prévisions budgétaires |
| fin-janvier | Envoi d'une lettre adressée aux syndicats et aux conseils d'école les invitant à réagir au processus budgétaire |
| 27 mars | Date d'échéance de la consultation publique par écrit |
| 22 mai | Dépôt des prévisions budgétaires 2015-2016 au Comité des affaires |
| 17 juin | Approbation du Conseil |
| 30 juin | Date limite pour soumettre les prévisions budgétaires 2015-2016 au ministère de l'Éducation de l'Ontario |

ENJEUX PRIORITAIRES DU CSPGNO :

- Résultats scolaires
- Francisation
- Sécurité et développement du caractère
- Éducation environnementale et conservation d'énergie

Vous trouverez à la dernière page quelques questions visant à alimenter la réflexion et la discussion.

LA FORMULE DE FINANCEMENT SE COMPOSE DE DIVERSES SUBVENTIONS

1. Subventions de base

Subvention de base pour les élèves

- o les salaires des enseignants ;
- o les salaires des aides-enseignants ;
- o les salaires des conseillers pédagogiques ;
- o les manuels scolaires et matériel didactique ;
- o les fournitures de classes ;
- o les ordinateurs de classes ;
- o les services de bibliothèque et d'orientation.

Subvention de base pour les écoles

- o les salaires des directions ;
- o les salaires des directions adjointes ;
- o les salaires des secrétaires ;
- o les fournitures de bureau.

2. Subventions à des fins particulières

Montant pour la réduction de l'effectif des classes au primaire

- o réduire la taille des classes de la maternelle à la 3^e année ;
- o assurer le plafond de 20 élèves ;
- o maintenir la moyenne du Conseil à un maximum de 23 élèves.

Subvention pour l'éducation de l'enfance en difficulté

- o aider à desservir les élèves éprouvant des besoins particuliers, de degré modéré à très élevé.

Subvention pour l'enseignement des langues

- o français langue première ;
- o actualisation linguistique en français.

Subvention pour raisons d'ordre géographique

- o aider le Conseil à défrayer les coûts supplémentaires engagés par le conseil scolaire et les écoles dans des régions rurales, éloignées et situées dans le Nord de l'Ontario.

Subvention pour programmes d'aide à l'apprentissage

- o des programmes pour améliorer le rendement scolaire des élèves.

Subvention pour l'amélioration des programmes

- o la musique ;
- o l'éducation physique ;
- o l'éducation en plein air ;
- o les arts plastiques ;
- o d'autres activités qui donnent aux élèves une expérience éducative équilibrée.

Subvention pour l'éducation permanente et d'autres programmes

- o destinés aux adultes ;
- o aux cours d'été ;
- o aux langues d'origine.

Subvention visant les qualifications et l'expérience du personnel enseignant

- o les coûts salariaux supplémentaires d'enseignants ayant une qualification professionnelle supérieure et plus d'expérience.

Subvention pour le transport des élèves

- o les coûts de transport des élèves, y compris des élèves ayant des besoins particuliers.

Redressement pour baisse des effectifs

- o donner aux conseils scolaires plus de temps et de ressources pour s'ajuster à une diminution des effectifs.

Subvention pour l'administration et la gestion des conseils scolaires

- o les frais associés aux conseillers scolaires ;
- o aux directions de l'éducation ;
- o aux agents de supervision ;
- o à l'administration du conseil scolaire.

3. Subvention pour les installations destinées aux élèves

Subvention pour les installations destinées aux élèves

- o le chauffage ;
- o l'éclairage ;
- o le nettoyage ;
- o les réparations ;
- o les rénovations ;
- o les constructions d'école.

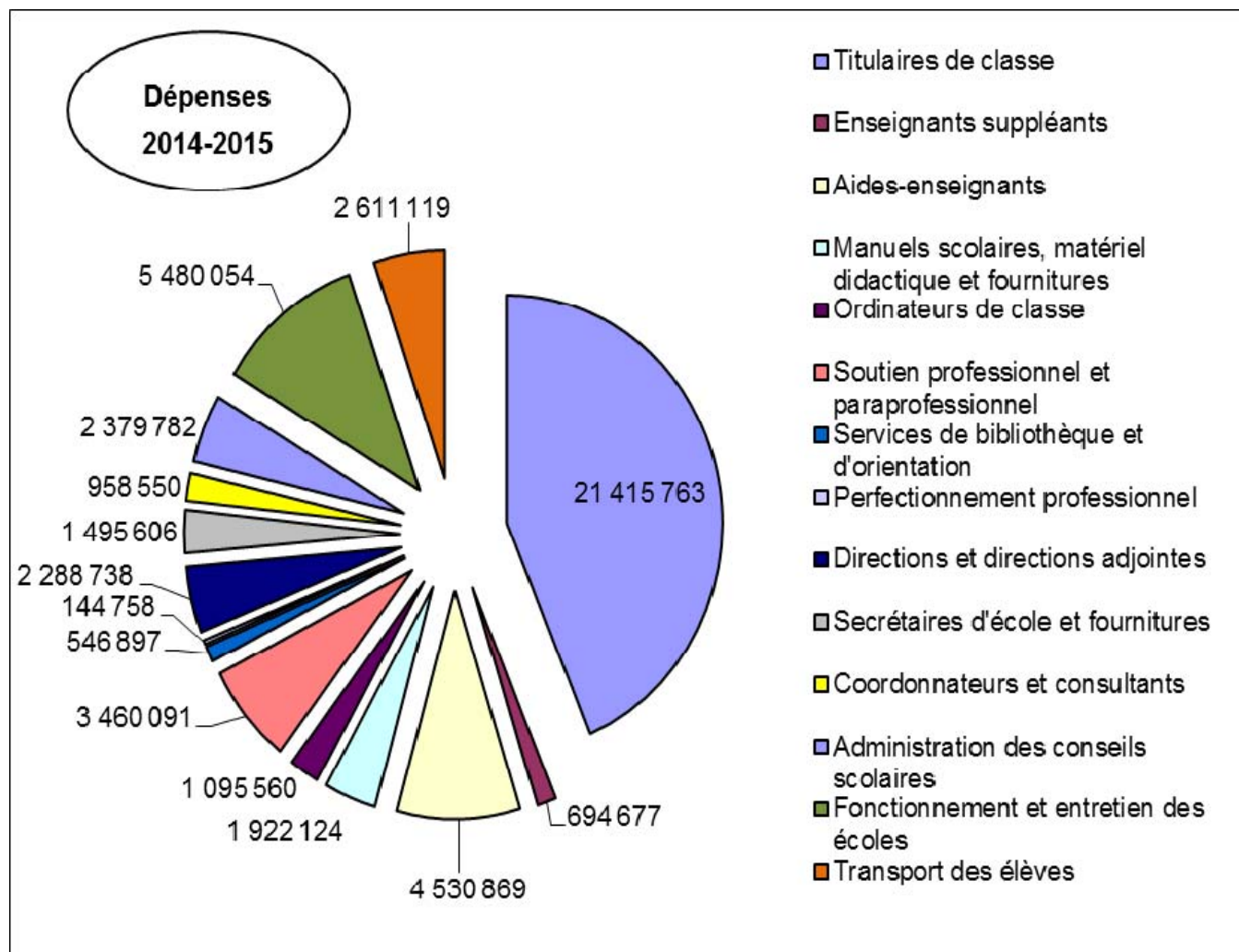
Prévisions budgétaires 2015-2016

Quelques questions pour alimenter la discussion :

- o Dans quels domaines le Conseil devrait-il investir davantage?
- o Dans quels domaines le Conseil pourrait-il investir moins?
- o Quelles pistes d'économie le Conseil pourrait-il envisager?
- o Quel programme ou service aimerions-nous voir à l'école ou au Conseil?
- o Comme communauté scolaire, quelles sont nos trois priorités pour le budget 2015-2016?

La *Loi sur l'éducation* stipule que les conseils scolaires doivent soumettre des budgets équilibrés. Un budget équilibré signifie tout simplement que la quantité d'argent qu'un conseil scolaire prévoit dépenser sera égale ou inférieure au montant qu'il reçoit du gouvernement.

Pour l'année scolaire 2014-2015, les revenus disponibles pour le fonctionnement au sein du CSPGNO se chiffraient à 49 024 588 \$. Le Conseil a choisi d'affecter ces revenus de la façon suivante :



Mis en contexte

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario (CSPGNO) s'engage à promouvoir la sensibilisation à la sécurité dans les écoles et reconnaît que la santé et la sécurité des élèves constituent des conditions préalables essentielles pour un bon apprentissage. D'après les recherches, une commotion cérébrale peut avoir de graves conséquences pour les élèves au niveau cognitif, physique, émotionnel et social. Cette directive administrative vise à renforcer les connaissances, les compétences et les comportements concernant la prévention des blessures.

Définition de commotion cérébrale

Une commotion cérébrale est une lésion cérébrale qui modifie le fonctionnement du cerveau, causant des symptômes qui peuvent être physiques (p. ex. maux de tête, étourdissements), cognitifs (p. ex. problèmes de mémoire, baisse de la concentration); émotionnels/comportementaux (p. ex. dépression, irritabilité) et/ou liés aux troubles du sommeil (p. ex. somnolence, difficulté à s'endormir). Elle peut être provoquée soit à la suite d'un coup direct donné à la tête, au visage, à la nuque, soit à la suite d'un coup au corps dont la force se répercute jusqu'à la tête et entraîne un mouvement rapide du cerveau à l'intérieur du crâne. Elle peut avoir lieu sans causer de perte de connaissance (en fait, la plupart des commotions cérébrales ne sont pas associées à une perte de connaissance). Elle ne peut normalement pas être vue sur des radiographies, des scanographies standards ou des images d'IRM.

Diagnostic de commotion cérébrale

Une commotion cérébrale désigne le diagnostic clinique posé par un médecin en titre, par une infirmière praticienne ou par un infirmier praticien.

Signes et symptômes courants de la commotion cérébrale

	Symptômes signalés :	Signes observés :
Sur le plan physique	Maux de tête Douleur dans le cou ou la nuque Maux d'estomac Vision trouble Pression au niveau de la tête Étourdissements Nausée Sensibilité à la lumière et au bruit	Perte de connaissance Nausée / vomissements Crise épileptique / convulsion Déséquilibre ou manque de coordination Amnésie Troubles de l'élocution Délai de réponse aux questions

Sur le plan cognitif	Se sentir dans un brouillard Trous de mémoire Difficulté à se concentrer	Difficulté à se concentrer Trous de mémoire Confusion Délai de réponse aux questions
Sur le plan comportemental	Irritabilité Tristesse / émotivité Nervosité / anxiété dépression	Réactions émotionnelles inappropriées Dépression
Sur le plan du sommeil	Somnolence Difficulté à s'endormir	Somnolence

Plan d'action : Que faire si vous soupçonnez qu'un élève souffre d'une commotion cérébrale

Si l'élève est inconscient :

- Arrêtez immédiatement l'activité.
- Lancez le plan d'action en cas d'urgence et appelez le 911.
- Partez du principe que l'élève a peut-être une blessure cervicale et, seulement si vous avez la formation requise, immobilisez-le jusqu'à l'arrivée des services médicaux d'urgence.
- Ne bougez pas l'élève et ne lui ôtez pas son équipement sportif; attendez l'arrivée des services médicaux.
- Ne laissez pas l'élève seul.
- Prévenez la mère ou le père de l'élève ou sa tutrice ou son tuteur.

Si l'élève est conscient :

- Arrêtez immédiatement l'activité.
- Une fois que l'élève peut être déplacé en toute sécurité, retirez-le de l'activité.
- Effectuez une évaluation : passez en revue les signes et les symptômes d'une commotion cérébrale.

Après l'évaluation, si vous pensez que l'élève a eu une commotion cérébrale : Ne le laissez pas reprendre ses activités, même s'il se sent mieux.

- Prévenez les parents ou la tutrice ou le tuteur de l'élève pour qu'ils viennent le chercher.
- Restez avec l'élève jusqu'à l'arrivée de ses parents ou de son tuteur.
- Si les signes ou symptômes empirent, appelez le 911.
- Informez les parents ou le tuteur que l'élève doit être examiné par un médecin ou une infirmière praticienne ou un infirmier praticien le plus rapidement.

Après l'évaluation, si vous pensez que l'élève n'a pas eu de commotion cérébrale : L'élève peut reprendre l'activité à laquelle il participait.

- Informez de l'incident les parents ou le tuteur de l'élève.

- Informez-les que l'élève devrait être surveillé pendant les 24 à 48 prochaines heures, car les signes et symptômes d'une commotion cérébrale peuvent apparaître après plusieurs heures ou jours.

Retour au jeu :

- Il est important que les élèves soient actifs et fassent du sport. Toutefois, c'est sous surveillance médicale que l'élève chez qui on a diagnostiqué une commotion cérébrale doit suivre un plan personnalisé de reprise des activités d'apprentissage et des activités physiques.

Reprise des activités d'apprentissage et des activités physiques :

- Si on a diagnostiqué une commotion cérébrale, l'étape 1 s'applique à la fois aux activités d'apprentissage et aux activités physiques de l'élève.
- Étape 1 : Repos assorti d'activités cognitives et physiques limitées (télé, ordinateur, messages textes, jeu vidéo ou lecture pendant de courtes périodes). L'élève ne va pas à l'école. L'étape 1 doit être d'au moins 24 heures et durer tant que les symptômes et les signes ne se sont pas amenuisés ou n'ont pas disparu complètement.

Reprise des activités cognitives

- La reprise du processus d'apprentissage doit être personnalisée et graduelle pour répondre aux besoins particuliers de l'élève. Il n'existe pas de formule prédéfinie pour élaborer des stratégies qui aideront l'élève ayant une commotion cérébrale à reprendre des activités d'apprentissage.
- Étape 2A (amélioration des symptômes) Pendant cette étape, pour reprendre des activités d'apprentissage complètes, l'élève a besoin de stratégies ou de méthodes pédagogiques personnalisées. Il faudra les rajuster tout au long de la période de rétablissement. Au cours de cette étape, c'est lentement qu'il faut augmenter les activités cognitives de l'élève (à l'école et à la maison), car il se peut que la commotion cérébrale ait une incidence sur ses résultats scolaires.

Remarque : Les activités cognitives peuvent entraîner la réapparition ou l'aggravation des symptômes d'une commotion cérébrale.

- Étape 2B (absence de symptômes) L'élève reprend des activités d'apprentissage régulières sans stratégies ou méthodes pédagogiques personnalisées. Même lorsqu'il ne ressent plus de symptômes, l'élève doit toujours être surveillé de près pour voir si les symptômes ou les signes réapparaissent ou si ses habitudes de travail ou son rendement se détériorent.

Remarque : Cette étape a lieu parallèlement à l'étape 2 de reprise des activités physiques. Certains élèves pourraient passer directement de l'étape 1 à l'étape 2B s'ils ne ressentent plus de symptômes.

Reprise des activités physiques

Étape 2

Activité individuelle d'exercices d'aérobie légers seulement (p. ex., marche ou bicyclette stationnaire).

Étape 3

Activité individuelle dans des sports spécifiques (p. ex., patiner au hockey, courir au soccer). Sans contact physique.

Étape 4

Activités sans contact physique, telles que l'entraînement contre résistance progressif, l'entraînement sans contact et la progression vers des exercices d'entraînement plus complexes (p. ex., des passes au football ou au hockey sur glace).

Remarque : Avant les activités de l'étape 5, un médecin ou une infirmière praticienne doit confirmer que l'élève peut les faire.

Étape 5

Pleine participation à des activités physiques régulières et à des sports sans contact physique, après autorisation médicale. Pleine participation aux entraînements des sports de contact.

Étape 6

Pleine participation aux sports de contact.

Remarque : Les étapes ne sont pas des jours. Chaque étape dure au moins 24 heures ou plus longtemps selon la gravité de la commotion cérébrale et de la réaction de l'enfant ou du jeune.

En cas de réapparition des signes ou symptômes de commotion cérébrale chez l'élève ou de détérioration de ses habitudes de travail ou de son rendement, il doit se faire examiner par un médecin ou une infirmière praticienne.

Prévention :

La prévention des commotions cérébrales et des blessures est un élément important de toute activité sportive.

L'équipement :

- Voir ce qu'il soit approprié au sport pratiqué et qu'il soit bien ajusté et en bon état;
- Les casques préviennent plusieurs blessures, mais n'offrent aucune protection contre les commotions cérébrales;
- Les protège-dents préviennent les fractures dentaires et de la mâchoire, mais il n'existe aucune preuve scientifique qu'ils protègent des commotions cérébrales.

Milieu sécuritaire :

- Vérifier la sécurité des installations pour détecter les facteurs de risques potentiels et en informer les arbitres;
- Suivre les règles du jeu et jouer franc jeu;
- Faire preuve d'esprit d'équipe et jouer selon les habiletés des joueurs.

Formation :

Les employés pertinents du conseil scolaire et les bénévoles doivent lire annuellement cette directive administrative et doivent diriger leurs questions au superviseur approprié.

Sources : Ontario Physical and Health Education Association (OPHEA)
 Parachute Canada

Date	Nom de l'événement	Description
École secondaire Cap sur l'Avenir		
École secondaire Hanmer		
École secondaire de la Rivière-des-Français		
École secondaire Macdonald-Cartier		
	Noël	Le dernier jour d'école, il y a eu un concert de Noël animé par le Groupe 17 ainsi que des activités comme du karaoké ou des sports.
	Don de sang	Les élèves admissibles ont donné du sang.
	Sports	Les équipes de l'école ont participé à plusieurs joutes. P. ex : Basketball, volleyball, ski, quilles, etc.

FEUILLE DE ROUTE

COMITÉ : Comité consultatif de l'enfance en difficulté (CCED)

Date : Le lundi 17 novembre 2014
Réunions 3 & 4

MEMBRES PRÉSENTS : Raymond Labrecque, Claude Giroux, Louise Primeau, Marie-Ève Landry, Julie Moore, Cathy Lynn Duguay

MEMBRES ABSENTS : Ashley Farquharson

PERSONNES RESSOURCES : Monique Dubreuil, Marc Gauthier,

INVITÉS : Gisèle Bourgoin, Service de santé publique
Diane Zannier, leader en santé mentale
Jacqueline Richer-Dutrisac, travailleuse sociale

POINTS SAILLANTS :

RÉUNION #3

- Correspondance
 - de Durham CDSB, CSDCCS et Renfrew County CDSB soulignent l'importance que tous les nouveaux gradués des écoles des sciences de l'éducation soient qualifiés en enfance en difficulté, partie 1, afin d'obtenir leur brevet d'enseignement.
 - de Grand Erie DSB portant sur les services d'orthophonies, suite aux recommandations du rapport de Deloitte.
 - De LHIN Hamilton, Niagara, Mississauga souligne les inquiétudes des services auxiliaires de santé offerts en milieu scolaire.
- Gisèle Bourgoïn présente le projet « En route vers des écoles résilientes ». En collaboration avec le Conseil, les Services de santé publique de Sudbury et du district travail de près avec Dr Hammond afin de rehausser la résilience dans nos écoles.
- Diane Zannier et Jacqueline Richer-Dutrisac partagent les statistiques de l'année 2013-2014 en santé mentale.

RÉUNION #3

- Monique partage les résultats du sondage sur le climat scolaire, parents et personnel
 - 407 élèves ont répondu de la 4^e à la 6^e année
 - 839 élèves ont répondu de la 7^e à la 12^e année
 - 422 parents ont répondu de la maternelle à la 12^e année
 - 221 membres du personnel répartis dans 19 écoles
 - Chaque école a un profil individuel.
- L'équipe accueil présentement 3 stagiaires.
 - 2 en orthophonie
 - 1 en travail social
 - La période des stages est de septembre à décembre.

- Monique présente les grands objectifs du PAC 2014/2015.
- Monique présente les résultats des données dépistage de l'année scolaire 2013-2014.
- Transition à la maternelle
 - Une session d'information pour les parents aura lieu pour la transition à l'école pour les petits qui reçoivent déjà des services dans la communauté. Le CSPGNO participera avec les fournisseurs de services et les 3 autres conseils scolaires de la région de Sudbury à l'École Princess Ann du Conseil Rainbow.
 - Monique participera à des rencontres de transition les 4 et 5 mars au Centre de traitement pour enfants et les 24 et 25 mars à la Ressources pour l'enfance et la communauté.
- Stratégie – besoins particuliers
 Les ministères s'efforcent d'améliorer le mode d'accès des familles aux services dont elles ont besoin, de façon opportune et efficace, à l'école et dans la communauté. L'objectif est d'améliorer l'expérience des familles en matière de services dans trois domaines :

L'intégration de la prestation des services de réadaptation inclut les services d'orthophonie, d'ergothérapie et de physiothérapie.

- 34 régions en province. 3 zones présentées par le CSPGNO
- 2 volets ; services de coordination (accès coordonné aux services), services de réadaptation
- Participation à diverses sessions régionales :
 - Thunder Bay : Diane Zannier - 2 octobre dernier
 - Région d'Algoma : Diane Zannier - 21 octobre dernier
 - Région de Sudbury : Monique et Diane Zannier - 21 octobre
- Une demande de financement a été préparée pour les 3 régions

La réunion s'est terminée par un tour de table des agences.



Sommaire d'élèves à Temps Plein

Effectifs des écoles élémentaires

Effectifs du : 15 JANVIER 2015

		MAT	JAR	01	02	03	04	05	06	07	08	Total
École publique Camille-Perron	342432	9.00	4.00	7.00	13.00	7.00	8.00	12.00	9.00	10.00	11.00	90.00
École publique de la Découverte	174882	25.00	25.00	37.00	31.00	25.00	18.00	23.00	23.00	9.00	18.00	234.00
École pub. de la Rivière-des-Français	138720									9.00	13.00	22.00
École publique Foyer-Jeunesse	568961	19.00	23.00	30.00	21.00	23.00	21.00	24.00	36.00			197.00
École publique Franco-Manitou	332100	6.00	3.00	6.00	4.00	3.00	3.00	1.00	4.00		2.00	32.00
École publique Franco-Nord	460338	11.00	20.00	8.00	10.00	6.00	10.00	3.00	8.00			76.00
École publique Hanmer	242853									28.00	19.00	47.00
École publique Hélène-Gravel	157325	30.00	36.00	36.00	35.00	37.00	27.00	25.00	16.00			242.00
École publique Jean-Éthier-Blais	408735	31.00	38.00	36.00	39.00	42.00	47.00	43.00	31.00			307.00
École publique Jeanne-Sauvé	282898	15.00	13.00	16.00	10.00	14.00	11.00	20.00	10.00			109.00
École publique l'Escalade	025977			3.00	1.00	1.00	1.00	1.00		1.00		8.00
École publique Macdonald-Cartier	327425									76.00	63.00	139.00
École publique Pavillon de l'Avenir	164909	10.00	17.00	16.00	18.00	16.00	12.00	19.00	14.00	6.00	8.00	136.00
École pub. Villa Française des Jeunes	164925									2.00	5.00	7.00
École publique Écho-des-Rapides	539197	12.00	5.00	2.00	3.00	6.00		4.00	2.00	5.00	2.00	41.00
	Total	168.00	184.00	197.00	185.00	180.00	158.00	175.00	153.00	146.00	141.00	1,687.00

IMPRIMÉ LE : 2015 JANV. 16 10:01



Effectifs des écoles secondaires

Effectifs du : 15 JANVIER 2015

		09	10	11	12	<21 Total	> 21 Total	Total
École Cap sur l'Avenir	955622		3.50	6.50	12.75	22.75	2.50	25.25
École secondaire Château-Jeunesse	912573	4.00	5.00	3.00	12.50	24.50		24.50
École secondaire Cité-Supérieure	924792	4.00	4.25	5.50	3.00	16.75		16.75
École secondaire de la Rivière-des-Français	911100	9.00	13.00	16.00	19.00	57.00		57.00
École secondaire Hanmer	907448	24.00	22.00	14.00	18.50	78.50		78.50
École secondaire l'Orée des Bois	890817	9.00	10.00	9.00	6.00	34.00		34.00
École secondaire Macdonald-Cartier	907570	78.00	83.00	71.75	81.00	313.75		313.75
École secondaire Villa Française des Jeunes	965570	4.00	3.00	3.00	7.00	17.00		17.00
	<21 Total	132.00	143.75	128.75	159.75	564.25		
	>21 Total				2.50		2.50	
	Total	132.00	143.75	128.75	162.25			566.75



Total - Effectifs

		Total
École publique Camille-Perron	342432	90.00
École publique de la Découverte	174882	234.00
École pub. de la Rivière-des-Français	138720	22.00
École publique Foyer-Jeunesse	568961	197.00
École publique Franco-Manitou	332100	32.00
École publique Franco-Nord	460338	76.00
École publique Hanmer	242853	47.00
École publique Hélène-Gravel	157325	242.00
École publique Jean-Éthier-Blais	408735	307.00
École publique Jeanne-Sauvé	282898	109.00
École publique l'Escalade	025977	8.00
École publique Macdonald-Cartier	327425	139.00
École publique Pavillon de l'Avenir	164909	136.00
École pub. Villa Française des Jeunes	164925	7.00
École Cap sur l'Avenir	955622	25.25
École secondaire Château-Jeunesse	912573	24.50
École secondaire Cité-Supérieure	924792	16.75
École secondaire de la Rivière-des-Français	911100	57.00
École secondaire Hanmer	907448	78.50
École secondaire l'Orée des Bois	890817	34.00
École secondaire Macdonald-Cartier	907570	313.75
École secondaire Villa Française des Jeunes	965570	17.00
École publique Écho-des-Rapides	539197	41.00
	Total	2,253.75